

Questionario sulla percezione del CLIL in spagnolo da parte degli studenti delle scuole secondarie

Il questionario è anonimo

Introduzione

Caro studente,

il presente questionario rientra in un progetto di ricerca che l'Università Cattolica del Sacro Cuore sta conducendo sull'introduzione della metodologia CLIL nella scuola italiana.

In questa fase vorremmo conoscere la tua impressione sull'esperienza di questi ultimi anni di liceo, in cui hai affrontato lo studio di una disciplina (storia, scienze, arte ecc.) secondo la metodologia CLIL in lingua spagnola.

Il questionario è anonimo e in nessun modo si potrà risalire ai tuoi dati, che serviranno ai soli fini statistici. La tua opinione è molto importante per noi.

Ti chiediamo soltanto 15 minuti per rispondere a qualche domanda.

Grazie per il tuo prezioso contributo.

Il gruppo di ricerca

CONSENSO PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Per procedere alla compilazione del questionario, ti preghiamo di autorizzarci al trattamento dei dati da te inseriti (artt. 13 e 23 D. Lgs. 196/2003), barrando la casella qui sotto:

Sono d'accordo ☐

1. Scrivi il nome completo dell'istituto scolastico che frequenti

.....

2. Scrivi il tuo indirizzo di studi (es. Liceo linguistico, liceo a d opzione economico sociale, ecc)

.....

3. Scrivi la provincia in cui si trova l'istituto che frequenti

4. Scrivi la regione in cui si trova l'istituto che frequenti

5. La scelta della lingua spagnola è stata volontaria o obbligatoria?

☐ volontaria ☐ obbligatoria

Se è stata una scelta volontaria passa alla domanda 6.

Se è stata una scelta obbligata passa alla domanda 7.

6. Indica tre motivi che ti hanno spinto a scegliere lo spagnolo come lingua straniera.

1.....

2.....

3.....

7. Secondo te, a cosa può servire studiare lo spagnolo? Indica tre motivi.

- 1.....
- 2.....
- 3.....

8. Indica in che disciplina segui/hai seguito lezioni CLIL in spagnolo:

- ☐ Storia ☐ Storia dell'arte ☐ Filosofia ☐ Matematica
☐ Scienze ☐ Educazione fisica ☐ Fisica ☐ Altro (specificare)

9. In che classe? ☐ III ☐ IV ☐ V

10. Secondo te, a cosa può servire imparare una disciplina (storia, filosofia, storia dell'arte, scienze, ecc.) in spagnolo?

.....
.....

11. Ritieni che sarebbe più utile studiare una disciplina in una lingua straniera diversa dallo spagnolo?

- ☐ Sì ☐ No

Se hai risposto Sì, quale lingua preferiresti?

Perché?.....

12. Sei più interessato a:

- ☐ alle lezioni di lingua spagnola ☐ alle lezioni CLIL in spagnolo
☐ a entrambe ☐ a nessuna delle due

13. Che differenze hai notato tra le lezioni di lingua spagnola e le lezioni CLIL in spagnolo?

Elencale negli spazi corrispondenti.

Lezioni di lingua spagnola	Lezioni CLIL in spagnolo

14. Ritieni che la tua conoscenza dello spagnolo fosse adeguata a intraprendere lo studio di una disciplina con il metodo CLIL? ☐ Sì ☐ Abbastanza ☐ Non molto ☐ Per niente

15. Indica, tra le seguenti, le principali difficoltà che hai avuto nelle lezioni CLIL in spagnolo
(max. 5 risposte):

- | | |
|--|---|
| ☐ Comprendere testi audio/video | ☐ Esprimermi oralmente sui contenuti |
| ☐ Comprendere le spiegazioni dell'insegnante | ☐ Scrivere testi in spagnolo sulla materia |
| ☐ Comprendere testi scritti in spagnolo | ☐ Capire le istruzioni su come svolgere esercizi |
| ☐ Comprendere il significato delle parole (lessico) | ☐ Prendere appunti in spagnolo |
| ☐ Riutilizzare/Ricordare il lessico specifico | ☐ Organizzare le informazioni nuove in spagnolo |

16. In che misura la somiglianza tra l'italiano e lo spagnolo ti ha aiutato a seguire meglio le lezioni CLIL in spagnolo? ☐ Molto ☐ Abbastanza ☐ Non molto ☐ Per niente

17. Secondo te, studiare una disciplina in spagnolo che vantaggi/svantaggi può avere?

Indicali negli spazi corrispondenti.

Vantaggi	Svantaggi

18. Diresti lo stesso se le lezioni CLIL fossero in un'altra lingua straniera tra quelle che studi?

- ☐ Sì ☐ No

19. Nelle lezioni CLIL in spagnolo hai l'impressione di (max. 3 risposte):

- ☐ aver imparato aspetti della lingua (grammatica, lessico, ecc.) che non conoscevi
- ☐ aver consolidato aspetti della lingua (grammatica, lessico, ecc.) che avevi già studiato
- ☐ aver migliorato la tua capacità di comprendere testi orali e scritti in spagnolo
- ☐ aver migliorato le tue capacità di parlare e scrivere in spagnolo
- ☐ non essere migliorato molto in spagnolo
- ☐ poterti esprimere con più difficoltà perché i contenuti sono difficili
- ☐ progredire più lentamente sia in spagnolo che nella materia di studio
- ☐ impegnare troppe energie con scarsi risultati

20. Che cosa ti è piaciuto di più delle lezioni CLIL in spagnolo?

.....
.....
.....

21. Che cosa non ti è piaciuto? Perché?

.....

.....

.....

22. Studiare una disciplina in spagnolo ha fatto aumentare il tuo interesse per **quella disciplina**?

- ☐ Molto ☐ Abbastanza ☐ Non molto ☐ Per niente

23. Studiare una disciplina in spagnolo ha fatto aumentare il tuo interesse per **questa lingua**?

- ☐ Molto ☐ Abbastanza ☐ Non molto ☐ Per niente

24. Cosa pensano i tuoi genitori del fatto che tu studi una disciplina in spagnolo?

- ☐ Sono molto favorevoli ☐ Sono favorevoli ☐ Sono abbastanza favorevoli
☐ Per loro è indifferente ☐ Non sono favorevoli ☐ altro (specificare).....

.....

25. Secondo te, preferirebbero che studiassi quella o altre discipline in un'altra lingua straniera?

Se sì, quale disciplina e in quale lingua?

.....

.....

26. Come ti sembra il tuo professore CLIL quando fa lezione in spagnolo?

- ☐ Molto bravo e preparato ☐ Abbastanza bravo e preparato
☐ Poco preparato in spagnolo ☐ Bravo, ma un po' nervoso
☐ Bravo, ma troppo lento ☐ Bravo, ma troppo veloce

27. Che suggerimento daresti al tuo professore per migliorare la lezione CLIL in spagnolo?

- ☐ Parlare più lentamente in spagnolo ☐ Usare più supporti audio e video
☐ Usare di più la lavagna (o la LIM) ☐ Lasciarci più spazio per intervenire durante la lezione
☐ Lasciarci più tempo per rispondere ☐ Aiutarci di più con la lingua spagnola
☐ Nessun suggerimento, va bene così ☐ altro (specificare)

28. Sei originario di un paese di lingua spagnola?

- ☐ Sì ☐ No

Se hai risposto SÌ, ti ringraziamo per la collaborazione.

Se hai risposto NO, ti chiediamo di rispondere ancora a qualche domanda

Domande aggiuntive per gli studenti di origine ispanica

29. ¿Cuál es tu país de origen?

30. ¿Cuánto tiempo llevas en Italia?

31. ¿Cómo valoras tu conocimiento del español? Indica una de las siguientes opciones:

- ☐ es mi lengua materna, lo hablo y lo escribo muy bien
- ☐ lo hablo muy bien, pero no lo escribo tan bien
- ☐ lo comprendo y lo hablo, pero no muy bien
- ☐ es la lengua de mi familia, solo la uso con ellos

32. ¿Cuál es tu estado de ánimo cuando se usa el español en el aula?

- ☐ Me siento muy a gusto
- ☐ Me suena algo raro, pero no está mal
- ☐ Me molesta

33. ¿Te gusta recibir clases CLIL de alguna asignatura en español?

Sí, porque.....
.....

No, porque
.....

34. ¿Indica, por cada una de las siguientes opciones, lo que tu conocimiento de la lengua te ha permitido hacer en el aula CLIL en español y marca en qué medida en una escala de 1 a 5 (1 = poco – 5 = mucho):

- ☐ ayudar a mis compañeros cuando no comprendían algo

1 2 3 4 5

- ☐ participar más en las actividades propuestas por el profesor

1 2 3 4 5

- ☐ sentirme más dispuesto a aprender esa asignatura

1 2 3 4 5

35. Cuando estudias alguna asignatura en español, te parece que tus resultados son:

- ☐ iguales a cuando estudio en italiano
- ☐ mejores respecto a cuando estudio en italiano
- ☐ peores respecto a cuando estudio en italiano

¡Muchas gracias por colaborar!